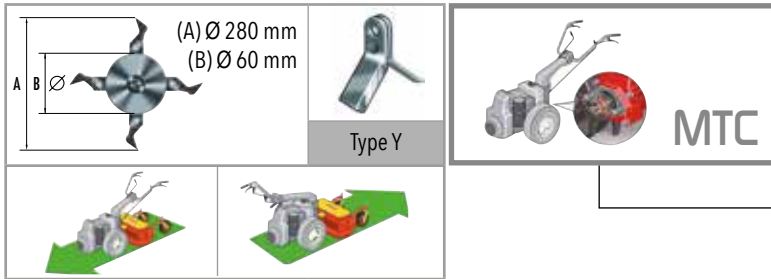


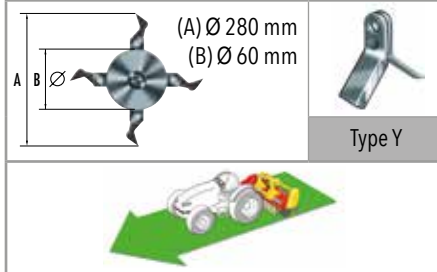
Original
Made in Italy



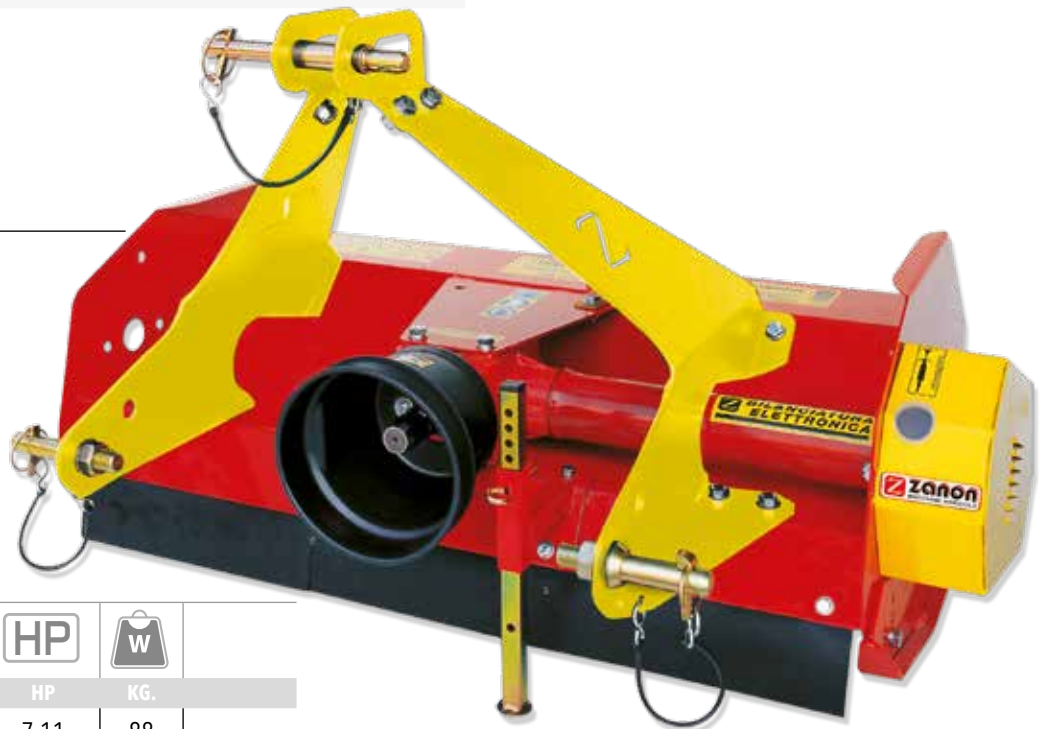
MOD					
	CODE DX / SX	CODE DX / SX	CM.	HP	KG.
TSM 600	1.002.050 / 52	1.002.048 / 54	62	7-11	88
TSM 900	1.002.051 / 53	1.002.049 / 55	92	12-18	104
TSM 1100	1.002.264 / 65	1.002.266 / 67	110	18-25	120



TRACTOR



MOD				
	CODE DX / SX	CM.	HP	KG.
TSM 900	1.002.260 / 61	62	7-11	88
TSM 1100	1.002.262 / 63	92	12-18	104



Questo modello è indicato per la trinciatura di erba o residui di potatura, nelle coltivazioni ortofrutticole, nei vigneti, nei vivai, e in tutte le piantagioni in genere. Si adatta a qualsiasi tipo di terreno, pianeggiante o collinare, e non richiede particolare manutenzione. Può essere applicato a motocultivatori e trattorini fino a 25hp di potenza.

• DI SERIE:

Coltelli in acciaio fissati con viti autobloccanti; trasmissione a cinghie trapezoidali con tendicinghia regolabile; attacco al motocultivatore snodabile e registrabile con ruota libera e bullone di sicurezza; ruote anteriori registrabili.

NOTE: Per le TSM da applicare al motocultivatore specificare il modello. Per le TSM da trattorino specificare il verso di rotazione della PDF.

The TSM knife mulcher is ideal for mulching grass and pruning waste in fruit and vegetable gardens, vineyards, plant nurseries, and crops in general. It adapts easily to all kinds of terrain, flat or sloping, and does not require any special maintenance. The TSM mulcher can be mounted on cultivators and garden tractors of up to 25 HP.

• STANDARD EQUIPMENT:

Steel knives secured by self-locking bolts; V-belt drive with tension adjustment; adjustable, pivoting cultivator attachment with freewheel and safety bolt; adjustable front wheels.

NOTE: If the TSM mulcher is to be attached to a cultivator, please state the model. If the TSM mulcher is to be attached to a garden tractor, please state the direction of rotation of the PTO.

Dieses Modell eignet sich für das Mulchen von Gras oder Schnittresten im Obst- und Gemüseanbau, in Weinbergen, Baumschulen und Plantagen im Allgemeinen. Das Gerät passt sich jeder Bodenart an, ganz gleich ob eben oder hügelig, und erfordert keine besondere Wartung. Anbau an Einachsschlepper und Kleintraktoren bis zu 25 PS Leistung möglich.

• SERIENMÄSSIG:

Stahlmesser mit selbstsichernden Schrauben, Keilriemenantrieb mit einstellbarem Riemenspanner, verstellbarer Gelenkschluss an den Einachsschlepper mit Freilauf und Sicherheitschraube, einstellbare Vorderräder.

HINWEIS: Bei den TSM-Versionen für Anbau an Einachsschlepper bitte das Modell angeben. Bei den TSM-Versionen für Kleintraktoren bitte den Drehsinn der Zapfwelle angeben

Este modelo es indicado para la trituración de hierba y restos de poda, en cultivos hortofrutícolas, viñedos, viveros y en todas las plantaciones en general. Se adapta a cualquier tipo de suelo, en plano o en colina, y no requiere un mantenimiento particular. Puede ser aplicada en motocultivadores y tractores hasta 25hp de potencia.

• ESTÁNDAR:

Cuchillas de acero fijadas con tornillos de seguridad; transmisión por correas trapezoidales con tensor de correa regulable; enganche al motocultivador articulado y ajustable con rueda libre y perno de seguridad; ruedas delanteras regulables.

NOTA: Para las TSM para motocultivador especificar el modelo. Para las TSM para tractor especificar el sentido de rotación de la Toma de Fuerza.

Ce modèle est indiqué pour le broyage d'herbe ou de déchets d'élagage, dans les cultures maraîchères, les vignes, les pépinières et toutes les plantations en général. Il s'adapte à tous les types de terrains, plats ou en pente, et ne demande pas d'entretien particulier. Il peut être appliqué sur des motoculteurs et des tracteurs jusqu'à 25 hp de puissance.

• DE SÉRIE:

Féaux en acier fixés par des vis autobloquantes; transmission à courroies trapézoïdales avec tendeur de courroie réglable; raccord au motoculteur articulé et réglable avec roue libre et boulon de cisaillement; roues avant réglables.

NOTES: Pour les TSM à appliquer au motoculteur, préciser le modèle. Pour les TSM destinés à un tracteur, préciser le sens de rotation de la PDF.

TSM Knife mulcher for cultivators and garden tractors

TSM Mulchgerät für Einachsschlepper und Kleintraktoren

TSM Trituradora de sarmientos de cuchillas para motocultivador y tractor

TSM Broyeur à fléaux pour motoculter et tracteur



MOD							
	GIRI / MIN.	N.	N.	N.	N.	N.(TYPE)	TYPE
TSM 600	800 / 1000	18	-	-	-	2 (BX 36)	-
TSM 900	800 / 1000	28	-	-	-	2 (BX 36)	-
TSM 1100	800 / 1000	34	-	-	-	2 (BX 36)	-
TSM 900 (T)	800 / 1000	28	-	-	-	2 (BX 36)	20
TSM 1100 (T)	800 / 1000	34	-	-	-	2 (BX 36)	20

(T)= trattorino - tractor



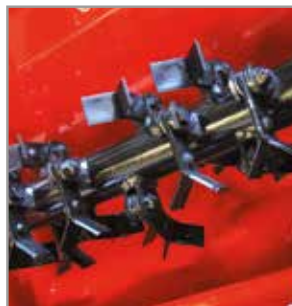
Altezza taglio: Max 100mm / Min 10mm.

Cutting height: Max 100mm / Min 10mm.

Schnitthöhe: Max 100mm / Min 10mm.

Altura de corte: Max 100mm / Min 10mm.

Hauteur de coupe: Max 100mm / Min 10mm.



Di serie:

Coltelli in acciaio fissati con viti autobloccanti.

Standard:

Steel blades anchored with self-locking screws.

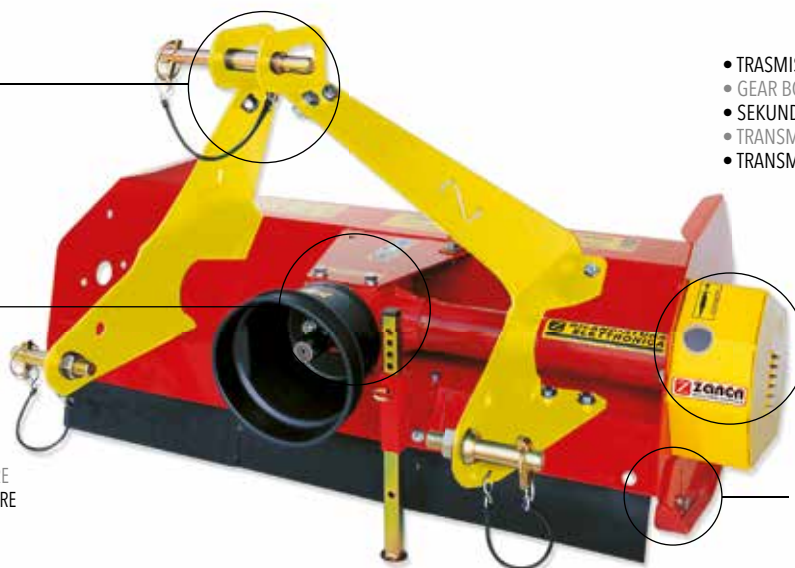
Standardzubehör: Stahlmesser, mit selbst-sichernden Schrauben befestigt.

Accesorios de serie: Cuchillas de acero fijadas con tornillos de seguridad.

Accessoires en série: Couteaux en acier fixés avec vis autobloquantes.



- ATTACCO A TRE PUNTI UNIVERSALE
- THREE POINT ATTACHMENT
- 3-PUNKTE-ANSCHLUSS
- ENGANCHE DE TRES PUNTOS
- ATTELAGE À TROIS POINTS



- SCATOLA INGRANAGGI A BAGNO D'OLIO CON RUOTA LIBERA
- GEAR BOX WITH FREE-WHEEL CLUTCH
- GETRIEBEGEHÄUSE MIT FREILAFRAUD
- GRUPO DE TRANSMISIÓN CON RUEDA LIBRE
- BÔTIER DE TRANSMISSION AVEC ROUE LIBRE

- TRASMISSIONE SECONDARIA A CINGHIE
- GEAR BOX SECONDARY TRANSMISSION CUG-BELT
- SEKUNDÄRER RIEMENANTRIEB
- TRANSMISSION SECUNDARIA DE CORREAS DENTADAS
- TRANSMISSION SECONDAIRE À COURROIES DENTÉES

- SLITTE DI APPOGGIO REGOLABILI IN ALTEZZA
- SUPPORT SLIDES ADJUSTABLE IN HEIGHT
- HÖHENVERSTELLBARE STÜTZKUFEN
- PATINES REGULABLES EN ALTURA
- COULISSEUX D'APPUI RÉGLABLES EN HAUTEUR